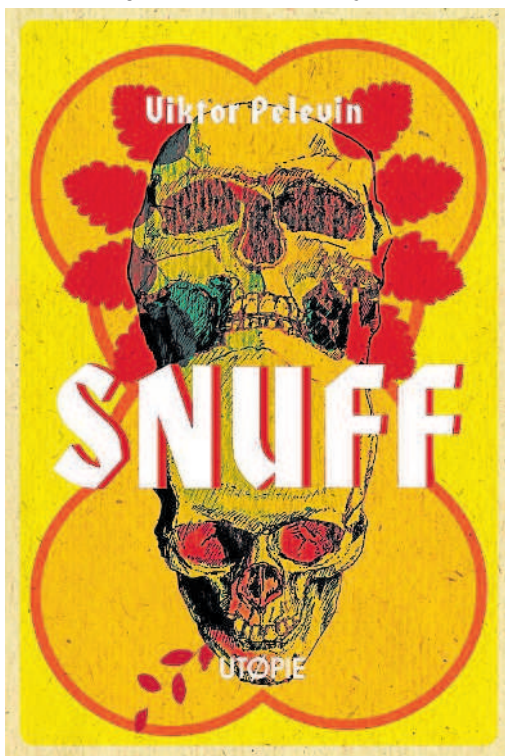


Ruská satirická fikce varuje i baví. Snad to tak nebude, říkáte si

Kniha „Snuff“ je o světě, kde byste žít nechtěli



Jak to jednou bude

Severní Čechy – Satirik Viktor Pelevin, vlivný intelektuál Ruska dnes, sleduje v knize „SNUFF. Utøpie“ (Dokořán) splývání virtuálního i reálného světa; mizející hranici mezi filmem a zpravodajstvím. Vidí svět, před kterým musí varovat.

VÍTĚZOVÉ A PORAŽENÍ

Satirická fikce ukazuje možný obraz příštího tisíciletí; svět vítězů bude místo levitující nad zničenou zemí poražených. Ukazuje principy mediálního upravování reality, které hraničí s jejím zotročováním, a neklid příznačný pro člověka dnes.

Někteří kritici četli Pelevinův SNUFF jako vyjádření prázdnoty, kde jsou opozice jen fantazijní záležitostí. To vychází z autorovy záliby ve východní filozofii. Komentátoři v románu viděli autorovu schopnost předjímat nadcházející ruskou politiku. Třeba i proto, že po pádu velmocí starého světa zůstává barbarská země Ukrajina (název, působící jako

přesmyčka, je slangový ruský výraz pro „zločince“).

VS. CHUCK PALAHNIUK

SNUFF (v Rusku vyšel v r. 2011), dobře komunikuje se stejnojmenným titulem US postmoderního spisovatele Chucka Palahniuka z roku 2008. I Palahniukův román dovádí aktéry mediálního světa za hranice absurdity a k chování, které považujeme za nepřijatelné.

Zajímavý je styl Pelevina, někdy popisovaný jako „postsocialistický surrealismus“. Autor je dost postmoderní, ale i srozumitelný. Viktoru Pelevinovi se tak podařilo zaujmout nejen kované čtenáře, získal si i pozornost mas; je kultovní autor.

VBÍZÍ K PŘEMÝŠLENÍ

Ve své knize má autor jazyk až na hranici poezie. „Jeho text je pro překlad nesmírně těžký. Byla to pro mě výzva. Pro mě byla ta práce důležitá i jako pro novináře. Vybízí k přemýšlení nad hranicemi reality, nad manipulací,“ tvrdí autor překladu, rozhlasový publicista Libor Dvořák. (dts)